



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 25 ta' Settembru 2020
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0262(COD)

11188/20
ADD 1

SOC 563
EMPL 410
SAN 326
IA 66
CODEC 883

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2020) 571 final ANNEX
Sugġett:	ANNEX tal- Proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva 2004/37/KE dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema minn riskji relatati mal-espożizzjoni għal karċinoġeni jew mutaġeni fuq il-post tax-xogħol

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2020) 571 final ANNEX.

Mehmuz: COM(2020) 571 final ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 22.9.2020
COM(2020) 571 final

ANNEX

ANNESS

tal-

Proposta għal

DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
li temenda d-Direttiva 2004/37/KE dwar il-protezzjoni tal-haddiema minn riskji relatati
mal-espożizzjoni għal karċinoġeni jew mutaġeni fuq il-post tax-xogħol

{SEC(2020) 302 final} - {SWD(2020) 183 final} - {SWD(2020) 184 final}

ANNESS

1. Fil-punt A tal-Anness III tad-Direttiva 2004/37/KE, ir-ringiela għall-benzen hija sostitwita bir-ringiela li ġejja:

Isem tal-aġent	Nru tal-KE (¹)	Nru tal-CAS (²)	Valuri limitu						Notazzjoni	Mizuri tranżizzjonali
			Tmien (8) sigħat (³)			Terminu qasir (⁴)				
			mg/m ³ (⁵)	ppm (⁶)	f/ml (⁷)	mg/m ³	ppm	f/ml		
Benžen	200-753-7	71-43-2	0,66	0,2	–	–	–	–	Ġilda (⁸)	Il-valur limitu għandu japplika minn erba’ snin wara d-dhul fis-sehħ ta’ din id-Direttiva. Minn sentejn sa erba’ snin wara d-dhul fis-sehħ, għandu japplika valur limitu ta’ 0,5 ppm (1,65 mg/m ³).

2. Fil-punt A tal-Anness III tad-Direttiva 2004/37/KE, jiżdiedu l-linji li ġejjin:

Isem tal-aġent	Nru tal-KE (¹)	Nru tal-CAS (²)	Valuri limitu						Notazzjoni	Mizuri tranzizzjonali
			Tmien (8) sigħat (³)			Terminu qasir (⁴)				
			mg/m ³ (⁵)	ppm (⁶)	f/ml (⁷)	mg/m ³	ppm	f/ml		
Akrilonitril	203-466-5	107-13-1	1	0,45	–	4	1,8	–	Ġilda (⁸)	Il-valuri limitu għandhom japplikaw minn erba’ snin wara d-dhul fis-sehh ta’ din id-Direttiva.
Komposti tan-nikil	–	–	0,01(⁹) 0,05(¹⁰)	–	–	–	–	–	Sensitizzazzjoni respiratorja u tal-ġilda (¹¹)	Il-valur limitu (⁹) għandu japplika mit-18 ta’ Jannar 2025 Il-valur limitu (¹⁰) għandu japplika mit-18 ta’ Jannar 2025. Sa dak iż-żmien għandu japplika valur limitu

										ta' 0,1 mg/m ³ (¹⁰).
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

-
- (¹) Nru tal-KE, jiġifieri EINECS, ELINCS jew NLP, huwa n-numru uffiċjali tas-sustanza fl-Unjoni Ewropea, kif definit fit-Taqsima 1.1.1.2 fl-Anness VI, il-Parti 1 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.
- (²) Nru tal-CAS: In-Numru tar-Reġistru tas-Servizz tal-Astratt Kimiku.
- (³) Imkejla jew ikkalkulati b'rabta ma' perjodu ta' referenza tal-medja kkunsidrata fil-funzjoni tal-ħin ta' tmien sigħat (TWA).
- (⁴) Limitu ta' espożizzjoni għal terminu qasir (STEL). Valur limitu li 'l fuq minnu ma għandux ikun hemm espożizzjoni u li huwa relatat ma' perjodu ta' 15-il minuta, sakemm mhux speċifikat mod ieħor.
- (⁵) mg/m³ = milligrammi kull metru kubu ta' arja b'20 °C u 101,3 kPa (pressjoni tal-merkurju ta' 760 mm).
- (⁶) ppm = partijiet kull miljun skont il-volum fl-arja (ml/m³).
- (⁷) f/ml = fibri kull millilitru.
- (⁸) Kontribuzzjoni sostanzjali għall-piż totali tal-ġisem mill-espożizzjoni tal-ġilda possibbli.
- (⁹) Frazzjoni respirabbli, imkejla bħala nikil
- (¹⁰) Frazzjoni inalabbli, imkejla bħala nikil
- (¹¹) Is-sustanza tista' tikkawża sensitizzazzjoni tal-ġilda u tas-sistema respiratorja.